

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/PV.528
11 July 1989

RUSSIAN

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ О ПЯТЬСОТ ДВАДЦАТЬ ВОСЬМОМ
ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник,
22 августа 1989 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н эль Гали Бенхима (Марокко)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (перевод с французского): 528-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляется открытым.

Сегодня Конференция продолжает рассмотрение докладов своих специальных вспомогательных органов, а также рассмотрение и принятие своего ежегодного доклада Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций. Однако в соответствии с правилом 30 Правил процедуры представители могут затронуть любые вопросы, касающиеся работы Конференции. Записавшихся для выступлений сегодня нет, однако, действуя согласно установившейся на Конференции практике, я хочу спросить, желает ли какая-либо делегация взять сейчас слово. Слово имеет посол Соединенных Штатов.

Г-н ФРИДЕРСДОРФ (Соединенные Штаты Америки) (перевод с английского): Хочу сообщить делегатам Конференции по разоружению, что сегодня в зале присутствует член конгресса Соединенных Штатов от Северной Каролины Мартин Ланкастер. Конгрессмен Ланкастер является членом группы наблюдателей по контролю за вооружениями палаты представителей, и мы рады приветствовать его на Конференции. Он пробудет в Женеве три дня для проведения консультаций и наблюдения за нашими переговорами, и мы весьма признательны ему за проявляемый им интерес и поддержку нашей работы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (перевод с французского): Благодарю посла за представленную им информацию. Позвольте мне от своего имени и от имени Конференции приветствовать конгрессмена и пожелать ему успешного выполнения своей миссии в Женеве. Есть ли еще желающие выступить? Желающих выступить, по-видимому, нет.

Позвольте мне сейчас сообщить вам о состоянии дел с подготовкой ежегодного доклада Конференции Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций. В следующий четверг в три часа дня Специальный комитет по всеобъемлющей программе разоружения проведет последнее заседание для принятия своего доклада Конференции. Продолжаются неофициальные консультации в Специальном комитете по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, и я надеюсь, что доклад этого Комитета будет принят на завтрашнем заседании, которое запланировано на три часа дня. Что касается неофициальных открытых консультаций по пунктам существа, касающимся пунктов 2, 3, 7 и 1 повестки дня, то они будут проведены сразу же после нашего пленарного заседания в зале I. После этих консультаций, которые будут продолжаться до середины дня, состоятся неофициальные консультации членов Специального комитета по космосу. Хочу в этой связи обратиться ко всем делегациям с просьбой обеспечить, чтобы эти консультации завершились как можно скорее. Как вам известно, секретариату необходимо достаточно времени для подготовки проекта доклада Генеральной Ассамблее, который мы должны принять 31 августа. Если во второй половине дня в четверг будут приняты согласно графику последние документы, то у нас будет три рабочих дня для того, чтобы секретариат распространил доклады двух специальных комитетов и проект ежегодного доклада на всех официальных языках Конференции. Как и обычно, в проект ежегодного доклада будут включены технические части доклада вместе с пунктами существа по пунктам 1, 2, 3 и 7 повестки дня. Доклады специальных комитетов, принятые Конференцией, будут включены в окончательный текст ежегодного доклада, который будет затем распространен в качестве официального документа Конференции по разоружению. Второе чтение технических разделов доклада и пунктов существа будет проведено на неофициальном заседании непосредственно перед принятием ежегодного доклада Конференцией, поскольку подготовить документацию ранее второй половины дня в среду будет невозможно.

Других вопросов для рассмотрения нет, и поэтому я намерен закрыть наше заседание. Следующее пленарное заседание Конференции по разоружению состоится в четверг, 24 августа, и откроется в 10 часов утра.

Заседание закрывается в 10 час. 30 мин.